コミックス
2ヶ月連続刊行決定!!
第1巻
9月19日(土)発売!
第2巻
10月23日(金)発売!

On the Other Side of the Lense You Are There...

ロアに魔王がいます。

#10 "There's a Heat Wave on the Floor"

漫画・川上真樹 × 脚本・はと

Humming Din
TODAY WE CAN EXPECT HIGH ATMOSPHERIC PRESSURE AS WELL AS INTERMEDIATE SUNSHINE
LEADING TO WHAT WILL LIKELY BE THE BIGGEST HEAT WAVE WE HAVE HAD THIS YEAR
DUE TO OUR AIR CONDITIONING HAVING BROKEN DOWN THE RESTAURANT WILL BE CLOSED FOR A SHORT TIME SO THAT IT MAY BE FIXED.
パタパタ
ダラ
ダラ
ポタン
I CAN'T STOP SWEATING
YEAH ...
02

WELL YOU ARE STILL BETTER OFF...
THE KITCHEN'S A LIVING HELL
AND TO TOP IT OFF OUR AIR CONDITIONER IS BROKEN, TOO.
IT'S SO HOT
IT IS A REAL HELL UNDER THE FLOOR...
IF IT'S HOT THEN GET OUT OF THERE ALREADY
03
IT'S SO HOT, IT'S SO HOT, IT'S SO HOT
I AM SORRY, YOU TWO. I CALLED A REPAIRMAN SO JUST WAIT A LITTLE BIT, OKAY.
A REPAIRMAN... HE'S GOING TO FIX OUR AIR CONDITIONER, RIGHT?
THEN UNTIL HE COMES THINK OF A WAY FOR US TO GET THROUGH THIS HEAT...
UGU...
AMON-CHAN!

INDEED, AS I AM RIGHT NOW THIS IS THE BEST I CAN DO...

THERE HAS TO BE SOME WAY TO GET THROUGH THIS HEAT... ARE THERE NOT THOSE WHO CAN CAUSE WINDS TO BLOW?
HAA HAA
WINDS, YOU SAY

04

SHE SAYS THAT BUT ISN'T SHE ABLE TO MAKE GUSTS OF WIND STRONG ENOUGH TO BLOW PEOPLE AWAY?

フフ…

THAT'S ENOUGH, AMON
GOOD POINT
……
GUUUU

THAT WAS SO WEAK!!
EVEN FANS CAN DO A BETTER JOB THAN HER!

I JUST HAVE TO CAUSE A WIND TO BLOW, CORRECT?
DID YOU THINK OF SOMETHING GOOD?
PLEASE LEAVE IT TO ME, AMON-SAMA ...
WHERE DID YOU GET THAT-
AAH
UWHA-?!
...
HAA
HAA
YOU'RE GONNA HURT SOMEONE ONE OF THESE DAYS, YOU KNOW
IT WOULD SEEM THIS METHOD IS NOT A VERY POPULAR ONE...

SCARY STORIES? IF IT WILL MAKE THINGS COOLER THEN GIVE LET US GIVE A TRY
ROGER!
…

SHALL WE TELL SCARY STORIES, THEN?

NO WAY!!
LONG AGO IT WAS SAID THAT THIS PLACE WAS WHERE A SEVERED HEAD WOULD GO ABOUT EATING PEOPLE'S FEET EVERY NIGHT
THIS IS SOMETHING I HEARD FROM A FRIEND OF A FRIEND OF MINE.
NO!
DON'T TELL
SORRY
DON'T BE...

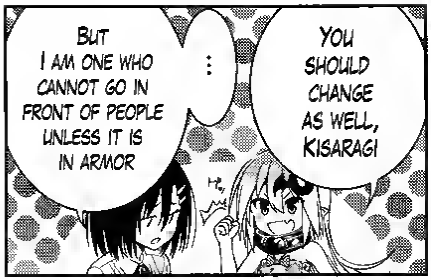
STORIES LIKE THAT!!!
SOMEONE COME UP WITH SOMETHING THAT WILL COOL US DOWN...
HAA
HAA

EVERYONE! I BROUGHT YOU SOMETHING!
A WATER-MELON ?!
WHERE DID YOU GET THAT?
I GOT A BUNCH FROM THE HEAD OF THE NEIGHBORHOOD ASSOCIATION! NOW ALL THAT'S LEFT TO DO IS HAVE YOU CUT IT, KOUICHI-KUN
THIS IS MY FIRST TIME SEEING IT
...
WILL THAT COOL US DOWN?
ALL RIGHT!
AND HERE IS SOMETHING ELSE I BROUGHT FOR YOU
I WONDER WHAT IT IS... ICE CREAM OR SOMETHING ?
OF COURSE!

IF YOU WEAR THESE YOU WILL FEEL EVEN COOLER!!
OOOOH!
AND SINCE YOU ARE WEARING THESE INDOORS YOU WON'T GET ANY TANLINES EITHER!
YOU WERE TOTALLY AIMING TO TAKE PICTURES OF THEM, WEREN'T YOU...

LOCKER ROOM
BUT, WHICH ONES DO WE WEAR?
IN THIS CASE IT IS ALL ABOUT FIRST COME, FIRST SERVED
FIRST COME, FIRST SERVED, HM... THEN I WILL GO WITH THIS ONE
I WILL GO WITH THIS ONE
THIS ONE!
THEN I'LL...
WAIT, THIS IS ONLY ONE LEFT!
09
OFFICE / BREAKROOM
THANK YOU FOR WAITING, KOUICHI-KUN. DID YOU WAIT LONG?
THE ONLY ONE WHO'S BEEN WAITING WAS YOU, RIGHT?
...
MANAGER
ALL RIGHT THEN, EVERYONE, COME ON IN!

THIS IS SO COOL!
KYAAAAAAA♡
THE ENERGETIC AMON-CHAN CHOSE THE CUTE SWIMSUIT THAT IS JUST PERFECT HER! THIS IS SO GREAT!
NONKO
NICE CHOICE, NONKO!! THAT IS CALLED A SCHOOL SWIMSUIT AND THERE AREN'T THAT MANY PEOPLE WHO CAN PULL IT OFF! IT'S PERFECT! IT'S FANTASTIC! IT GETS 1ST PRIZE!
パシャ
THIS SHOULD LOOK PRETTY GOOD ON ME AS WELL!
SALLY-CHAN! NOW WE HAVE AN ANGEL IN OUR MIDST! WE HAVE TO GO TO A POOL SOMETIME! I CAN'T STOP TAKING PICTURES OF YOU!!
YES! YES! YES!
AND THERE IT IS! I'VE BEEN WAITING FOR THIS! MUTSU-CHAN!! YOUR DROOPING FRUITS LOOK AS IF THEY ARE ABOUT TO SPILL OUT BUT IT IS SO CUTE HOW YOU ARE DOING EVERYTHING YOU CAN FROM LETTING THAT HAPPEN!! YOU'RE SO CUTE, MUTSU-CHAN! YOU'RE SO CUTE! YOU'RE SO CUUUUTE!!!
たぷたぷ


You should change as well, Kisaragi
...
But I am one who cannot go in front of people unless it is in armor

You're not going to change, Kouichi-san?
I work in the kitchen and all so it would be dangerous if I got splashed with oil, right?

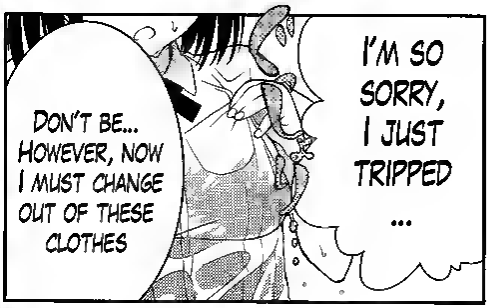
Please forgive me
Aah, right, you are shy around people, huh

There was even a time when I crossed a scorching desert in my armor
However, no matter how hot it becomes I will be fine

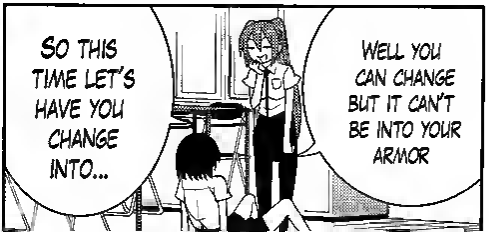
Kyaaa

UWHA-?!
EHEHE...
AH...

AAH


I'M SO SORRY, I JUST TRIPPED ...
DON'T BE... HOWEVER, NOW I MUST CHANGE OUT OF THESE CLOTHES

MANAGER ...


SO THIS TIME LET'S HAVE YOU CHANGE INTO...
WELL YOU CAN CHANGE BUT IT CAN'T BE INTO YOUR ARMOR

KISARAGI-CHAN! YOU ARE SO ADORABLE!
FLASH!
YOU ARE SO CUTE!
FLASH!
LET'S TAKE THAT OFF
WELL, I HAVE TAKEN PICTURES OF YOU IN THAT PARKA, SO...
MANAGER ?!
THI-THIS IS NOT SOMETHING I WANT OTHERS TO SEE ME IN
AND THE HOT JUST GOT HOTTER!!

COOLER ...
BUT DON'T YOU FEEL COOLER?
KISHIMA-CHAN YOU'RE SO CUUUTE
FLASH
KISHIMA-CHAN
FLASH
N-NO! ON THE CONTRARY IT IS MAKING ME FEEL HOTTER!!
I THINK THAT IS BECAUSE YOU ARE FEELING EVERYONE'S GAZE

Thank you for the food!
You must have been holding back until we were open, huh
Office
Wait...
If Amon and Nonko get big while they are in those swimsuits won't they ...
I knew it...
Amon-sama!
Hm, I do not mind being like this, though
Amon-sama, let us have you change back into your usual uniform
Hmmm
I suppose I have no choice then. Let us get changed, Nonko

TO THINK THE MANAGER WOULD PREPARE ADULT SWIMSUITS AS WELL... IT IS JUST AS EXPECTED OF HER
I-I DID NOT SAY CHANGE INTO THOSE...
I GUESS I'LL GO CUT UP THAT WATERMELON FROM BEFORE
I SECOND THAT MOTION
IT'S GETTING A LITTLE RACY IN HERE
BUT, EVEN AFTER HAVING EATEN AND GOTTEN THIS FULL OF ENERGY, YOU END UP FEELING EVEN HOTTER THAN BEFORE, HUH
WATERMELON ?!
SINCE WE'RE WEARING SWIMSUITS WHY DON'T WE DO SOME WATERMELON SPLITTING?
WATERMELON SPLITTING?!

KISARAGI-SAN!
YE-YES?!
LET US PRACTICE A LITTLE!
IT'S A GAME WHERE YOU TRY TO SPLIT A WATERMELON WHILE BLINDFOLDED
WHAT IS WATERMELON SPLITTING?

NOW ALL YOU HAVE TO DO IS USE THE STICK TO SPLIT THE WATERMELON

WELL THAT'S WHERE EVERYONE GUIDES HER AND GIVES HER HINTS ON WHERE THE WATERMELON IS SO SHE COULD SPLIT IT...
YOU CAN SAY THINGS LIKE "RIGHT!" OR "LEFT!" TO HELP GET HER TO IT
THAT MAY BE SO BUT SHE CAN'T SEE THE WATERMELON, YOU KNOW?
NO, THERE IS NO NEED TO WORRY IN THAT REGARD
EH?
19
FOR THE PAST WHILE I HAVE BEEN SENSING A CERTAIN MASS BEHIND ME. IT IS SPHERICAL IN SHAPE AND HAS A DIAMETER OF 25 CENTIMETERS.
YOU'RE NOT TELLING ME YOU CAN SEE IT, CAN YOU ?!
ALL I HAVE TO DO IS BUTCHER IT, CORRECT?

THAT IS NOT IT AT ALL.
IT IS BECAUSE SHE WAS RAISED IN A WARRIOR CLAN. IN FACT, YOU COULD EVEN SAY IT IS BECAUSE HER EYESIGHT WAS STOLEN FROM HER THAT SHE IS ABLE TO FIGHT MORE IN EARNEST.
WHAT'S MORE, WITH THE BLINDFOLD ON, SHE DOES NOT FEEL EVERYONE'S GAZE ANYMORE SO SHE NO LONGER FEELS ANY SORT OF EMBARRASSMENT AT ALL.
SO THAT IS TO SAY THAT AS KISARAGI IS NOW-
ドゴォォォ
HAA!!
THERE IS NO ONE THAT CAN DEFEAT HER!

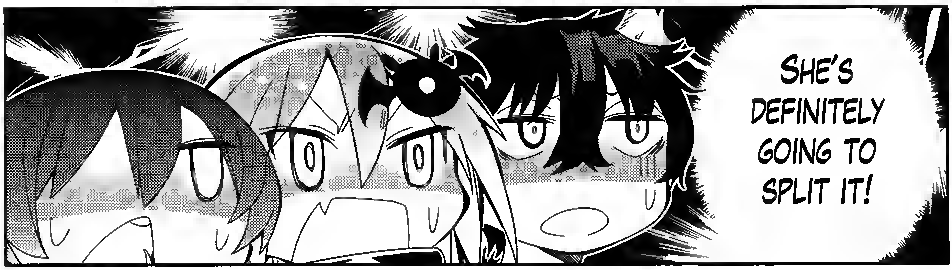
ALL RIGHT! IT'S A WATERMELON DASH!!
IT LOOKS LIKE THINGS ENDED BEFORE THEY COULD GET EXCITING, HUH...
ALL RIGHT
NOW THAT I HAVE EXPLAINED THE RULES
LET US ALL SPLIT UP INTO TEAMS AND FIGHT!
ARE YOU TELLING ME THAT WAS ALL A DEMO?
AMON-SAMA!
SENPAI! YOU MUSTN'T LOOK!
AAGH!
HOO, THAT SOUNDS INTERESTING

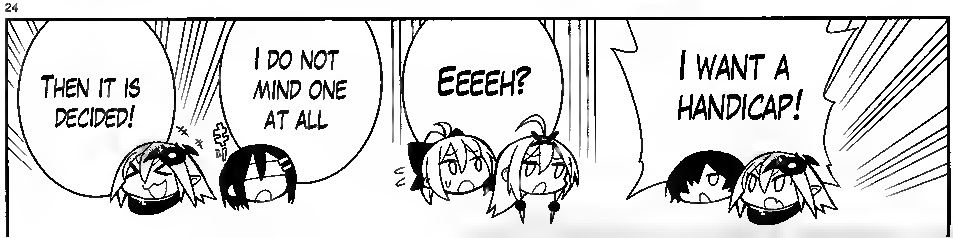
MUTSU TEAM
SO THEY SPLIT UP INTO TEAMS
WHICHEVER TEAM WINS GETS TO EAT THE WATER-MELON

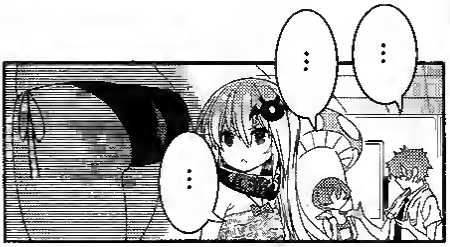
AMON TEAM
WE WON'T LOSE
AND THE TWO OF THEM CHANGED

LEAVE IT TO ME
I'M COUNTING ON YOU!
I REALLY CAN'T SEE THROUGH THIS, HUH
1ST PLAYER

RIGHT! GO RIGHT!
NOT THAT WAY
LEFT!
RIGHT!
I DIDN'T HIT IT
JUST WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
NEXT IS NONKO!
DANG, THIS IS HARDER THAN I THOUGHT
NEXT IS MUTSU-SAN!
NEXT IS...
SHE DIDN'T SPLIT IT SO IT DOESN'T COUNT!
SHE HIT IT!
SHE'S ALREADY COMING OUT?
IT... IT CAN'T BE


SHE'S DEFINITELY GOING TO SPLIT IT!


THEN IT IS DECIDED!
I DO NOT MIND ONE AT ALL
EEEEH?
I WANT A HANDICAP!



They Talk Strategy
That won't work at all. Even if you tied her up she would just use her brute strength to free herself
Shall we tie her hands up?
Hmmm, what about if we used a smaller watermelon?

Then let us do this

NOW, OPEN YOUR EYES, KISARAGI!
UNDERSTOOD, AMON-SAMA, NOW ALL I HAVE TO DO IS SPLIT THE WATERMELON IN THIS CONDITIO-

UMMM, THAT'S IT, YOU'RE DOING GREAT, JUST STAY CALM!
IT WOULD BE WEIRD TO GIVE HER DIRECTIONS WHEN SHE CAN SEE IT, AFTER ALL ...
Vu

DO WE CALL OUT TO HER AND TELL HER WHICH WAY TO GO IN THIS CASE?
I DON'T THINK YOU NEED TO CALL OUT RIGHT OR LEFT TO HER
...

THAT'S IT! YOU GOT IT!
YOU'RE DOING GOOD!

WE HAVE WON
ヒュン

WE MIGHT HAVE LOST
EVEN IF IT'S LIKE THIS SHE'D STILL BE ABLE TO SPLIT IT, WOULDN'T SHE?
しゅ...

KUUU-UUUU...
SHE'S LIKE A COMPLETELY DIFFERENT PERSON NOW!
THI-THIS IS SO EMBARRAS-SING

TAKE THIIIIS!
務所兼休
パカ
THOSE WITH THE DESIRE TO EAT ARE THE ONES WHO SHALL BE VICTORIOUS!!
TAHA-HAHA-HA!
29
ALL RIGHT
LET'S EAT IT TOGETHER
WE DID, TECHNICALLY, MAKE YOU GUYS TAKE A HANDICAP, SO
ガチャ
EVERY-OOOONE
THE AIR CONDITIONER HAS BEEN FIXED!
!
ALL RIGHT!

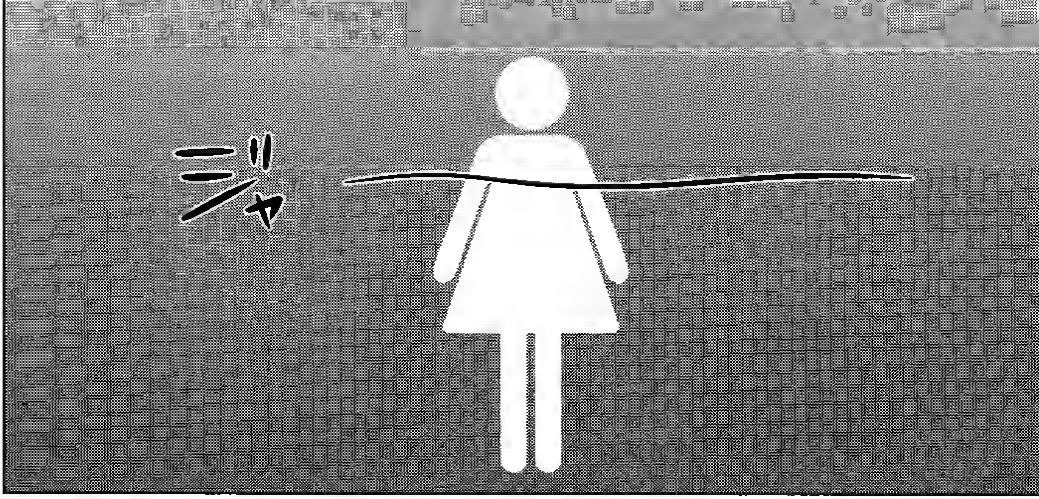
ゴォォ
UOOOH, I FEEL ALIVE AGAIN

I THINK I'D RATHER WEAR A SWIMSUIT AT THE BEACH.
FOR ME, IN THEN END

IT MAY HAVE BEEN FOR A SHORT WHILE BUT IT WAS FUN, RIGHT!
…

SHEESH...
DO NOT BE LIKE THAT. JUST WAIT A MOMENT, FIRST I AM GOING TO EAT MY WATERMELON.
HEY, JUST HOW LONG ARE YOU PLANNING ON WEARING THAT?

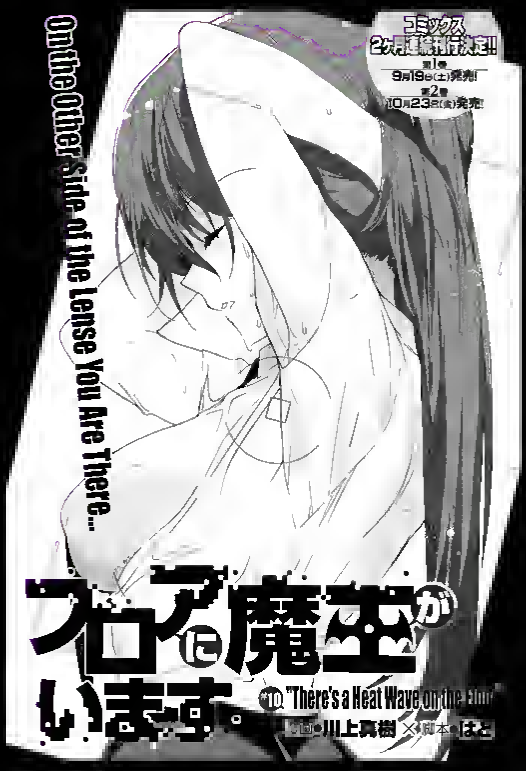
ARE YOU ALL RIGHT, AMON-SAMA?!
WHAT'S WRONG?
UUU!
HAS SOMETHING INSIDE IT THAT IS POISONOUS TO US?!
COULD IT BE THAT THIS OBJECT YOU CALL A WATERMELON
!!
HAA
HAA
I JUST... NEED SOME TIME TO MYSELF...
NO... I AM FINE... I AM JUST FINE...



次号につづく！
10月号 8月27日(木)発売!!

DEUS EX SCANS

THERE'S A DEMON LORD IN THE FLOOR



CHAPTER 10

TRANSLATOR
GOTTERSTECHEN007

CLEANER REDRAWER
NJMANGA

PROOF-
GOTTERSTECHEN007

TYPESETTING
NJMANGA

DEUS EX SCANS
http://deusexscans.blogspot.com/